



**ПРОТОКОЛ  
ЗАСЕДАНИЯ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ  
Акционерного общества «КМК Мунай»  
(далее «Общество»)**

Полное наименование Общества: Акционерное общество «КМК Мунай»

Юридический адрес: г. Актобе, пер. Левитана, 4а, Актобе, 030012, Республика Казахстан

Местонахождение исполнительного органа Общества: Республика Казахстан, 030012, г. Актобе, проспект Санкибай-батыра, дом 16 Ж.

Дата проведения: «20» ноября 2011 года

Время проведения: 10 часов 00 минут.

Заседание инициировано исполнительным органом Акционерного общества «КМК Мунай».

Присутствовали:

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Г-н Цай Синхай (Cai Xinghai)  | Председатель Совета директоров,               |
| 2. Г-н Ванг Тао (Wang Tao)       | Член Совета директоров,                       |
| 3. Г-н Ву Цзюйбо (Wu Jubo)       | Член Совета директоров,                       |
| 4. Г-н Рон Сичэнг (Rong Xicheng) | Член Совета директоров, независимый директор, |
| 5. Г-н Сю Ган (Xu Gang)          | Член Совета директоров, независимый директор. |

Все члены Совета директоров или их полномочные представители присутствуют на заседании Совета директоров АО «КМК Мунай» (далее Заседание) Количество голосов присутствующих – 5 (пять).

Кворум для проведения Заседания наличествует.

Все члены Совета Директоров письменно извещены о проведении настоящего Заседания за три дня до его открытия. Все участники Заседания ознакомлены с повесткой дня Заседания. Все присутствующие члены Совета Директоров зарегистрированы.

Приглашенные:

1. Чубко Елена Павловна

Повестка дня:

1. Об исполнительном органе (Президент) Общества.

Ход Заседания:

Г-н Ву Цзюйбо (Wu Jubo) объявил о наличии на Заседании необходимого кворума для решения вопросов, вошедших в повестку дня, и предложил избрать:

Председателем Заседания – г-на Цай Синхай (Cai Xinghai);

Назначить Секретарем Заседания – Чубко Е.П.

Секретарю Заседания поручить осуществление подсчета голосов при голосовании на Заседании. Голосование по выборам перечисленных лиц проводилось в открытой форме, при этом каждый член Совета Директоров имеет один голос, а решения принимаются простым большинством голосов от числа присутствующих.

Предложение вынесено на голосование.

«ЗА» - 5                      «ПРОТИВ» - нет                      «ВОЗДЕРЖАЛИСЬ» - нет

Решение принято единогласно «ЗА». В голосовании принимало участие 100% голосов.

**РЕШИЛИ:** Утвердить предложенные кандидатуры по ведению Заседания.



Чубко Е.П. (лицо, уполномоченное осуществлять подсчет голосов), констатировала наличие необходимого кворума для проведения Заседания.

Председатель Заседания объявил Заседание открытым, зачитал повестку дня и предложил участникам утвердить зачитанную Повестку дня Заседания:

**1. Об исполнительном органе (Президент) АО «КМК Мунай».**

Предложение вынесено на голосование.

«ЗА» - единогласно                      «ПРОТИВ» - нет                      «ВОЗДЕРЖАЛИСЬ» - нет

Решение принято единогласно «ЗА». В голосовании принимало участие 100% голосов.

**РЕШИЛИ:** Утвердить повестку дня Заседания без изменений и дополнений, голосование по вопросам повестки дня Заседания проводить в открытой форме.

Обсуждение вопросов повестки дня:

**1. По первому вопросу повестки дня Заседания**

выступил г-н Ву Цзюйбо (Wu Jubo). Предложил избрать Президентом Общества г-на Ван Цзиньбао в связи с переходом действующего Президента на другую должность в Обществе.

Предложение вынесено на голосование. Состоялось открытое голосование.

В голосовании принимало участие 100% голосов.

«ЗА» - 5                      «ПРОТИВ» - нет                      «ВОЗДЕРЖАЛИСЬ» - нет

**РЕШИЛИ:**

- 1) Г-на Ван Цзиньбао (Wang Jinbao) назначить Президентом (исполнительный орган) АО «КМК Мунай».
- 2) ~~Определить датой вступления настоящего назначения в силу момент завершения получения всех необходимых разрешений и документов, связанных с наймом г-на Г-на Ван Цзиньбао (Wang Jinbao).~~
- 3) В дату вступления назначения назначения г-на Ван Цзиньбао (Wang Jinbao) в силу, прекратить полномочия г-на Шовкопьяс А.В. как Президента АО «КМК Мунай» в связи с переводом г-на Шовкопьяс А.В. на должность Вице- Президента.

Повестка дня исчерпана.

По итогам заседания

**Совет директоров Общества ПОСТАНОВИЛ:**

- 1) Г-на Ван Цзиньбао (Wang Jinbao) назначить Президентом (исполнительный орган) АО «КМК Мунай».
- 2) Определить датой вступления настоящего назначения в силу момент завершения получения всех необходимых разрешений и документов, связанных с наймом г-на Г-на Ван Цзиньбао (Wang Jinbao).
- 3) В дату вступления назначения назначения г-на Ван Цзиньбао (Wang Jinbao) в силу, прекратить полномочия г-на Шовкопьяс А.В. как Президента АО «КМК Мунай» в связи с переводом на должность Вице- Президента.



Председатель предложил закрыть голосование.  
В голосовании принимало участие 100% голосов.  
«ЗА» - 5 «ПРОТИВ» - нет «ВОЗДЕРЖАЛИСЬ» - нет

**РЕШИЛИ:** Считать Заседание закрытым.

Председатель Заседания,  
Член Совета директоров

Цай Синхай (Cai Xinghai)

Секретарь Заседания



Елена Чубко



MINUTES OF MEETING  
OF THE BOARD OF DIRECTORS  
"KMK Munai" Joint-Stock Company  
(hereinafter referred to as "JSC")

Full name of Company: «KMKMunai» Joint Stock Company  
Legal Address: 4a, Levitan Street, Aktobe city, 030012, Republic of Kazakhstan  
Location of the executive body of the company: 16 Zh, Sankibai-batyr Avenue, Actobe, 030012, Republic of Kazakhstan  
Meeting Date: November 22, 2011  
Meeting Time: 10-00 a.m.

The extraordinary meeting is initiated by the executive body of "KMK Munai" JSC.

**Attendants:**

1. Mr. Cai Xinghai- Chairman of the Board of Directors,
2. Mr. Wang Tao - Member of the Board of Directors,
3. Mr. Wu Jubo - Member of the Board of Directors,
4. Mr. Rong Xincheng- Member of the Board of Directors, independent director,
5. Mr. Xu Gang - Member of the Board of Directors, independent director.

All members of the Board of Directors or competent representatives thereof are present on the meeting of the Board of Directors of KMK Munai JSC (hereinafter "the Meeting"). Number of votes presented on the Meeting - 5 (five).

Quorum required for the Meeting is present.

All members of the Board of Directors have been informed in writing about Meeting holding 3 days prior Meeting date. All members of the Board of Directors have been informed about Agenda. All presented members of the Board of Directors were registered.

**Invitees:**

1. Elena P. Chubko

**Agenda:**

1. About executive body (President) of «KMK Munai» Joint-Stock Company.

**Meeting Course:**

Mr. Wu Jubo has stated that the Meeting was legal and quorum was present to solve issues specified in the agenda. He offered to select:

Mr. Cai Xinghai as a Chairman of the Meeting;

Elena Chubko as a secretary of the Meeting;

and committed to the secretary of the Meeting to count votes at voting.

Selection of the abovementioned persons was carried out by an open method, thus every member of the Board of Directors had one vote, and all decisions were taken by a simple majority of votes of people attendant.

This offer had been voted with the following results.

"PRO" - 5 votes, "CONTRA" - no, "ABSTAIN" - no.

Voting results: "PRO" -unanimously. 100% of votes participated in the voting.

Decided to approve the proposed candidates on Meeting registration.

Elena Chubko (a person in charge for votes counting) stated that necessary quorum was present on the Meeting.



The Chairman of meeting announced the Meeting opened and read out its agenda:

**THE AGENDA:**

**1. About executive body (President) of «KMK Munai» Joint-Stock Company.**

and asked the attendants to approve the foregoing agenda of the Meeting and to select a voting technique.

Voting was open and decision was taken by a simple majority of votes.

The offer had been voted.

Total number of votes - 5 (five).

Voting results are as follows:

"PRO" - 5 votes, "CONTRA" - no, "ABSTAIN" - no.

The agenda was approved unanimously.

**Decided:**

- to approve the agenda of the Meeting without any amendments and supplements;
- voting on all issues of the agenda to carry out on the basis of the following principle: one Director has one vote only.

**Agenda Discussing:**

Issue 1 of the agenda were spoke by:

Mr. Wu Jubo proposed to appoint Mr. Wang Jinbao as President of JSC in connection with transfer to another position of acting JSC Preside Mr. Wang Jinbao nt.

The Chairman of meeting proposed to vote by this proposal.

Open voting was hold.

Total number of votes - 5 (five).

Voting results are as follows:

"PRO" - 5 votes, "CONTRA" - no, "ABSTAIN" - no.

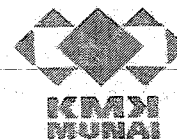
**Decided**

- 1) To appoint Mr. Wang Jinbao to be the President (the executive body) of «KMK Munai» JSC.
- 2) To determine the moment of completion of obtaining of all of necessary permissions and documents connected with engagement of Mr. Wang Jinbao to be the date of coming of this appointment into force.
- 3) At the date of coming of Mr. Wang Jinbao appointment into force, to cease the authorities of Mr. Shovkoplyas A. as President of "KMK Munai" JSC in connection with transfer of Mr. Shovkoplyas to Vice- President position.

The Agenda is over.

By result of BOD meeting **IT WAS DECIDED:**

- 1) To appoint Mr. Wang Jinbao to be the President (the executive body) of «KMK Munai» JSC.
- 2) To determine the moment of completion of obtaining of all of necessary permissions and documents connected with engagement of Mr. Wang Jinbao to be the date of coming of this appointment into force.
- 3) At the date of coming of Mr. Wang Jinbao appointment into force, to cease the authorities of Mr. Shovkoplyas A. as President of "KMK Munai" JSC in connection with transfer of Mr. Shovkoplyas to Vice- President position.



The Chairman of meeting proposed to close the Meeting.  
Voted: "PRO" - unanimously, "CONTRA" and "ABSTAIN" - no.  
It was decided to deem the Meeting is closed.

Chairman of the Meeting announced that the Meeting of the Board of Directors of "KMK Munai" JSC is closed as all issues of the agenda have been reviewed.

Chairman of the Meeting,  
Member of the Board of Directors

Handwritten signature of Cai Xinghai in black ink.

Cai Xinghai

Secretary of the Meeting



Elena Chubko

прошито и

пронумеровано

666  
«КМК»

